



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

| Ufficio / Amt | N. Nr. | Data Datum |
|--|--------|------------|
| 6.8.0. - Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali 6.8.0. - Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde 6.8.2. - Servizio Impiantistica 6.8.2. - Dienststelle für Anlagen | 1235 | 27/03/2024 |

OGGETTO/BETREFF:

VERIFICA PERIODICA DEL SERBATOIO DELL'ARIA COMPRESSA DEL FORNO 2 PRESSO IL CIMITERO COMUNALE DI BOLZANO - DITTA TVE SAFETY TECHNOLOGY S.R.L. DI TRENTO (TN)
IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A 152,62 € (IVA NON DOVUTA)
CODICE C.I.G.: CIG ANCORA DA GENERARE

PERIODISCHE ÜBERPRÜFUNG DES DRUCKLUFTBEHÄLTERS DES OFENS 2 BEI DEM STÄDTLICHEN FRIEDHOF BOZEN - FIRMA TVE SAFETY TECHNOLOGY G.M.B.H. AUS TRIENT (TN)
GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH 152,62 EURO (MWST. NICHT FÄLLIG)
CIG - KODE: CIG NOCH ZU ERSTELLEN

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 451 del 28/07/2023 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024 - 2026.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 451 vom 28.07.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024 - 2026 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 85 del 14/12/2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024 - 2026.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 85 vom 14.12.2024, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024 - 2026 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio comunale n. 86 del 21/12/2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024 - 2026.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 86 vom 21.12.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2024 - 2026 genehmigt hat.

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 10 del 15/01/2024 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2024 - 2026.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 10 vom 15.01.2024, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2024-2026 genehmigt worden ist.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige*", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 03.05.2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11/06/2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1347 del 13/04/2023 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione Dott. Arch. Sergio Berantelli provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 6 Nr. 1347 vom 13.04.2023, kraft welcher der Direktor der Abteilung Dr. Arch. Sergio Berantelli – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02/12/2003 e ss.mm.ii..

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii..

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F. genehmigt wurde.

Visti:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25/01/2018, in quanto compatibile;
- il decreto del Presidente della Repubblica 28/12/2000, n. 445;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed in particolare, l'art. 26, comma 6;
- vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00 Euro.

Gesehen:

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
- das Gv.D. Nr. 36/2023,
- die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28.12.2000,
- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6,
- nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG Nr. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro handelt.

Premesso

- che si è reso necessario provvedere all'affidamento della verifica periodica del serbatoio dell'aria compressa del forno 2 presso il Cimitero comunale di Bolzano ai sensi del D.M. 11 aprile 2011;
- che il codice CPV per l'intervento in questione è 71315400-3 (Servizi di collaudo e verifica di edifici).

Vorausgeschickt,

- dass die Vergabe der Dienstleistung von der periodischen Überprüfung des Druckluftbehälters des Ofens 2 bei dem städtischen Friedhof Bozen gemäß dem M.D. vom 11 April 2011 notwendig war;
- dass der CPV-Kode für den Eingriff 71315400-3 (Gebäudeprüfungs- und Verifizierungsdienste) ist.

Ravvisata, pertanto, la necessità di attivare le procedure necessarie per garantire il servizio per la durata di un anno.

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP n. 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP n. 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17/12/2015, n. 16. È fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.

Considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire.

In assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) la stazione appaltante procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale (portale <http://www.bandi-altoadige.it>).

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto del servizio di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP n. 16/2015 (per affidamenti di importo inferiore a 140.000,00 € anche senza consultazione di più operatori economici), nel rispetto del principio di rotazione;

Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI.

Rilevato che non sussistono oneri per l'attuazione del piano di sicurezza.

Daher wird es für notwendig erachtet, die erforderlichen Verfahren einzuleiten, um die Dienstleistung für die Dauer von einem Jahr zu gewährleisten.

Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

Angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Rahmenvereinbarungen der AOV bzw. Consip hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt.

in Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische System des Landes (<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/>) vorgenommen.

Es wurde entschieden, die Direktvergabe der Dienstleistung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 (für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000,00 Euro auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer) vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Festgestellt, dass Erhebungen durchgeführt wurden, um das Vorliegen von Interferenzrisiken während der Durchführung des gegenständlichen Vertrags zu überprüfen und dass das Vorliegen derartiger Risiken nicht festgestellt wurde, weshalb es nicht notwendig ist, das DUVRI abzufassen.

Es wird festgehalten, dass keine Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplanes bestehen.

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nel foglio condizioni, che forma parte integrante del presente provvedimento, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso il Servizio Impiantistica, e nello schema di lettera d'incarico.

Visto il preventivo di spesa n. GVR/52/2024 di data 12/02/2024 - prot. n. 0044054/2024 del 12/02/2024 ritenuto congruo per l'importo di 152,62 € (IVA non dovuta).

Preso atto che si è proceduto all'affidamento della prestazione tramite affidamento diretto sul portale www.bandialtoadige.it (prot. n. 025505/2024 del portale www.bandialtoadige.it).

È stato scelto il seguente operatore economico TVE Safety Technology S.r.l. di Trento per i seguenti motivi:

- abilitato secondo il D.M. 11/04/2011 ad eseguire le suddette verifiche.

È stata appurata la congruità del prezzo praticato dall'operatore economico sopra indicato, in quanto in linea con i prezzi di mercato per servizi simili.

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente, in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche o di buon funzionamento dell'appalto, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro.

Considerato che non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale.

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio.

Il Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento.

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind im Bedingungsblatt, das einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellt, auf das Bezug genommen wird und das bei der Dienststelle für Anlagen hinterlegt ist, und im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten.

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag Nr. GVR/52/2024 vom 12.02.2024 - Prot. Nr. 0044054/2024 vom 12.02.2024 für einen Betrag von 152,62 Euro (MwSt. nicht fällig).

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it vergeben wurde (Prot. Nr. 025505/2024 des Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it).

Es wurde den folgenden Wirtschaftsteilnehmer TVE Safety Technology GmbH aus Trient aus folgenden Gründen ausgewählt:

- gemäß dem M.D. vom 11.04.2011 berechtigt, die oben genannten Überprüfungen durchzuführen.

Es wurde die Angemessenheit des vom obigen Wirtschaftsteilnehmer angewandten Preises festgestellt, da im Einklang mit den Marktpreisen für ähnliche Dienstleistungen.

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen und für eine gute Abwicklung des Verhandlungsverfahrens von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese eng miteinander verbunden sind.

Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird.

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird.

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor als EPV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung.

Espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa.

Il Direttore dell'Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali

determina,

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- di affidare il servizio inerente la verifica periodica del serbatoio dell'aria compressa del forno 2 presso il Cimitero comunale di Bolzano, per le motivazioni espresse in premessa, alla ditta TVE Safety Technology S.r.l. di Trento per l'importo di 152,62 Euro (IVA non dovuta), ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa n. GVR/52/2024 di data 12.02.2024 - prot. n. 0044054/2024 del 12.02.2024, ai sensi dell'art. 26, comma 1 lett. b) della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;
- di non prevedere alcuna garanzia, trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000,00 € ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP n. 16/2015;
- di quantificare in 152,62 Euro (I.V.A. non dovuta) l'importo complessivo del servizio, compresi i costi per la sicurezza, laddove previsti;
- di approvare la spesa derivante di 152,62 Euro (I.V.A. non dovuta);
- di imputare la spesa complessiva di 152,62 Euro (I.V.A. non dovuta) come indicato nel prospetto allegato;
- di dare atto che l'importo di 152,62 Euro sarà esigibile al 31.12.2024;
- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 e della Linea Guida PAB n. 4 in materia di affidamenti

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit.

Dies vorausgeschickt,

verfügt

der Direktor des Amtes für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“:

- die Dienstleistung der periodischen Überprüfung des Druckluftbehälters des Ofens 2 bei dem städtischen Friedhof Bozen, aus den vorher dargelegten Gründen, der Firma TVE Safety Technology GmbH aus Trient für den Betrag von 152,62 Euro, (MwSt. nicht fällig), zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages Nr. GVR/52/2024 vom 12.02.2024 - Prot. Nr. 0044054/2024 vom 12.02.2024 anzuvertrauen, gemäß Art. 26, Abs. 1 Buchst. b) des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.,
- Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000,00 Euro gemäß Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt,
- den Gesamtwert der Dienstleistung mit 152,62 Euro (MwSt. nicht fällig) zu beziffern, inbegriffen die Sicherheitskosten, falls vorhanden,
- die daraus entstehende Ausgabe von 152,62 Euro (MwSt. nicht fällig) wird genehmigt,
- die Gesamtausgabe von 152,62 Euro (MwSt. nicht fällig) wird wie in der Anlage angegeben verbucht,
- zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag von 152,62 Euro am 31.12.2024 verfügbar ist;
- gemäß Art. 49 des Gv.D. Nr. 36/2023 und der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 für Direktvergaben bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen

diretti nella scelta dell'operatore economico;

- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso il Servizio Impiantistica, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di servizi e forniture fino a 140.000,00 €, sono esonerate da tale verifica.

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

- di stabilire che le seguenti prestazioni, ai sensi dei criteri stabiliti dalla Giunta provinciale secondo quanto previsto dall'art. 26 LP 16/2015, nonché ai sensi dell'art. 119 comma 2 del D.Lgs. n. 36/2023, sono da eseguire a cura dell'affidatario in ragione delle specifiche caratteristiche dell'affidamento;
- di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al

betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben;

- den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher bei der Dienststelle für Anlagen hinterlegt ist und welcher integrierende Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen.
- Festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindevordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird.
- Es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Dienstleistungen und Lieferungen mit einem Betrag bis zu 140.000,00 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten

- Es wird festgelegt, dass folgende Leistungen gemäß den von der Landesregierung festgelegten Kriterien gemäß Artikel 26 LG Nr. 16/2015 sowie gemäß Artikel 119 Absatz 2 des GvD Nr. 36/2023 aufgrund der besonderen Merkmale der Vergabe ausgeführt werden müssen;
- Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des EPV mit dem genannten Auftrag vorliegt.
- Im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2

D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;

zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage.

- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
 - di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.
- Zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F., überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist.
 - Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen.

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

| Anno Jahr | E/U E/A | Numero Nummer | Codice Bilancio Haushaltsskodex | Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung | Importo Betrag |
|--------------|------------|------------------|------------------------------------|---|-------------------|
| 2024 | U | 1558 | 12091.03.020900005 | Manutenzione ordinaria e riparazioni | 152,62 |

Il funzionario incaricato
GSCHLIESSER GEORG / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

815e2f44ede58783a06cb77a08a183105526029fbfa5388bbe2c2369d94025a3 - 12755785 - det_testo_proposta_26-03-2024_12-01-39.doc
9c3c5c3dc42a8d771a68e8331aeb190c39d5b93a4df5bb303a4d148685f3cea2 - 12755793 - det_Verbale_26-03-2024_12-02-16.doc